

IL GIORNALINO



2020

IL GIORNALINO

THE ITALIAN JOURNAL

VOLUME 16

ISSN: 2163-9647

BACKGROUND

During the 2003-2004 school year, Giovanna DeLuca* (Professor of Italian at Queens College) and I discussed various ways to promote the work of her students. We agreed to highlight their writings in special editions of my monthly newsletter, *ciao-queens college*. These issues drew a great response from the community, who encouraged me to continue this endeavor but also to include students in high school Italian classes. I submitted a grant proposal to create an **Italian Journal** to the New York State Senate. With the help of **State Senator Serphin R. Maltese**, I was successful in obtaining funds for this project, as part of the 2004-2005 New York State Budget.

In my proposal, I stated the **primary objectives of this Italian Journal are**

- **to expose high school students to the Italian language;**
- to foster interest in the Italian language;
- to strengthen the Italian language programs in the high schools.

Some added benefits would be:

- the development of linkages with the participating high schools and different college's Italian programs;
- communication between high school Italian teachers;
- the exchange of information between schools;
- identification of careers where knowledge of the Italian language is an asset or primary requisite.

Il Giornalino – The Italian Journal is comprised of writings from students in Italian classes throughout New York. Students submitted samples of their Italian writing ability, in whatever form they choose - essay, poetry, fiction, non-fiction, etc. Although there is no specific theme, we tried to group similar writings. Unfortunately, some entries were submitted on paper, thus there may be some errors in printing.

*Dr. Giovanna De Luca is Associate Professor of Italian at the College of Charleston, South Carolina. She received her Ph.D. in Comparative Literature with Specialization in Italian and Certificate in Film Studies in 2002. Her research interests are Italian cinema, 20th- and 21st-century Italian literature, comparative literature, literary and film theory and cultural studies. Her articles have appeared in *Filmcritica*, *Film Comment*, *Quaderni d'Italianistica*, *Forum Italicum*, *Italica*, *La Tribune International des Langues Vivantes*, *The Italianist* and *Journal of Italian Cinema and Media Studies*. She is the author of the book *Il punto di vista dell' infanzia nel cinema italiano e francese: rivisioni*, and currently she is writing a book on the cinematic representations of the Mafia whose tentative title is: *Harsh Spectacle: The Mafia in Italian and American Cinema*.

ABOUT THE ORIGINATOR

Joseph Grosso has been a member of the John D. Calandra Italian American Institute (originally The Italian American Institute to Foster Higher Education) since its' inception in 1980. The Institute's primary purpose is to foster higher education among Italian Americans. This mission is carried out in many ways, including outreach to the community.

"It is my hope that there will be greater linkage between the high schools that teach Italian and the many City University of New York Italian language programs. I am thrilled to have had this opportunity to work with our students and the community. I look forward to even greater endeavors in the future. I look forward to hearing from you on the many ways to attract students to study Italian, both in the high school and college."

Joe is also the coordinator of the Calandra Institute/Queens College Summer Study in Perugia, Italy program. This four- and eight-week program allows students to study Italian language and culture in one of the most beautiful medieval cities in Italy. Perugia, the capital of Umbria, is located halfway between Rome and Florence. For more information, contact Joe or visit the Queens College Education Abroad website – www.qc.cuny.edu/studyabroad.

Joseph Grosso, John D. Calandra Italian American Institute
203 King Hall, Queens College
718-997-5769
joseph.grosso@qc.cuny.edu

ACKNOWLEDGEMENT

There are many people who were instrumental in making this possible. Participating teachers and schools include:

Esther Acevedo, Sewanhaka High School
Annlynn Agro, Moore Catholic High School
Stephanie Albanese, Valhalla High School
Stefano Albertini, New York University
Nicolina Alfieri, John F. Kennedy High School, Bellmore
Karen Andronico, Assistant Principal, Herbert Lehman H.S.
Karina Attar, Queens College
Vincenza Avanzi, Francis Lewis H.S., Fresh Meadows
Janeen Babuini, Herbert Lehman High School
Danielle Blasi, Northport High School
Maria Brofka, Glen Cove High School
Maria Camporese, John Bowne High School
Elizabeth Caporatta, Pelham Memorial High School
Sandra Cardilicchia, Garden City High School
Nancy Citriniti, Herbert Lehman High School
Morena Corradi, Queens College
Josephine Curatolo, Francis Lewis H.S., Fresh Meadows
Giovanna D'Angelis, Lincoln High School, Yonkers
John D'Angelo, St. John's Preparatory School
Robert Dennis, Northport High School
Pasquale De Serio, Christ the King Regional High School
Palmina Dionisi, Archbishop Molloy High School
Regina Dominguez, Ass't Principal, Grover Cleveland H.S.
Josephine Evola, Valley Stream South High School
Angela Falcicchio, Xaverian High School
Josephine Fedele, Port Richmond High School, Staten Island
Maria Forte, Grover Cleveland High School
Maria Giarracca, Bishop Kearney High School
Salvatore Guercio, W.C. Bryant High School
... The Bronx High School of Science
Hermann Haller, Queens College/CUNY Graduate Center

Agnes Iaconis, Herricks High School, New Hyde Park
Rosa Kaplan, W. C. Mepham High School, Bellmore
Anna LaGallo, Sewanhaka High School
Efrosini Liotopoulos, The Mary Louis Academy
Gladys Llanes, Baldwin High School
Marena Lobosco, Point Pleasant Beach High School
Maryanne Maffei, Bishop Kearney High School
AnnaMaria Maniscalchi, New Hyde Park High School
Rosa Manzo, W. C. Mepham High School, Bellmore
Luci Mascolo, Bishop Kearney High School
David Andrew Master, Avon Grove High School, PA
Nicholas Maurantino, The Mary Louis Academy
Sonja Mirkovic, Mineola High School, Garden City Park
Kelly Paciaroni, Pearl River High School
Gabrielle Pati, St. Francis Preparatory High School
Frank Rakas, Nyack College
Leonardo Rivera, Baldwin High School
Marianna Ruggieri-Marletta, St. Francis Prep
Fiorentina Russo, St. John's University
Virginia Russo, Bishop Kearney High School
Maria Scalise, John Bowne High School, Flushing
Lilianne Serrone, Brentwood High School
Betsy Seigelaub, W.C. Mepham High School
Tiberio Snaidero, Queens College/CUNY
Victoria Tomasulo, University Heights High School
Julia Tonelli, Pearl River High School
Angela Toscano, Kingsborough Community College
Antonietta Valenti, John F. Kennedy High School, Bellmore
Christen Visceglie, John F. Kennedy High School,
BellmoreDavid Zambito, New Utrecht High School
Mariam Zambrano-Lamhaoui, Assistant Principal,
John Bowne High School, Flushing

I would also like to extend my sincere thanks to Dr. Anthony Julian Tamburri, Dean of the John D. Calandra Italian American Institute Queens College/City University of New York, who recognizes the value of studying the Italian language and culture. Also, Olivia Tursi and Dr. Nancy Ziehler, fellow counselors of the Calandra Institute, who continue the Institute's mission to foster higher education among Italian Americans and to educate the larger community regarding Italian heritage. Dr. Joseph Sciorra, Rosaria Musco and Rosangela Briscese, also of the Calandra Institute, were also instrumental in the success of this initiative.

Also to Professors Morena Corradi, Karina Attar, Nicola Lucchi and the staff at Queens College's Department of European Languages and Literatures. It is my hope that there will be a continued link between Italian programs at the City University of New York and the many high school Italian programs throughout New York and the United States.

A special note of thanks to my children, Joelle Grosso, a recent graduate of Queens College and currently employed with the Study Abroad Office at Queens College, Alexandria Grosso, a Master of Education graduate at Hunter College (CUNY) and currently teaching in Intermediate School, and Nicholas Grosso, a graduate at The Graduate Center/CUNY and currently employed with the Calandra Institute, for volunteering to type and edit the various drafts of this journal.

**Joseph Grosso,
Calandra Italian American Institute
Queens College/CUNY**

Cover art work: *Quarantine 2020* by Joelle Grosso



JOHN D. CALANDRA ITALIAN AMERICAN INSTITUTE
QUEENS COLLEGE, CUNY

•
Office of the Dean

*Direct line: 212.642.2005
Email: anthony.tamburri@qc.cuny.edu*

February 5, 2014

Dear Professors and Teachers of Italian:

I am pleased to invite your students to take part in the 10th Anniversary Edition of *Il Giornalino*. This journal is an outreach initiative, promoted by the John D. Calandra Italian American Institute, under the coordination of our counselor Joseph Grosso.

We encourage you to invite your students to participate in this program, which we hope will help motivate students to learn more Italian language and culture, and increase enrollment in Italian. The purpose of this program is to give recognition to achievements in Italian. As Italian instructors, let's continue to find creative ways to support our students and our schools.

The journal invites students to write about any topic in a variety of formats. This year's winning submissions will receive a bundle of books from the Calandra publications and may have the opportunity to recite their winning entry on a future episode of *Italics*, the only TV magazine devoted entirely to Italian-American affairs.

The deadline is April 11, and all submissions should be sent in electronic format to Joseph Grosso (Joseph.Grosso@qc.cuny.edu).

Very truly yours,

A handwritten signature in blue ink, reading 'Anthony Julian Tamburri'.

Cav. Anthony Julian Tamburri, Ph.D.
Professor and Dean

25 West 43rd Street 17th Floor • New York, N.Y. 10036
Tel: (212) 642-2094 • Fax: (212) 642-2008
www.qc.edu/calandra

On the cover

While *Il Giornalino* features the writings of students studying Italian, I sometimes expand the scope of this publication and include other aspects of Italianita. In this issue, I will highlight the artwork and photos of students, some are from Queens College the other are students who participated in the Calandra Italian American Institute/Queens College's Perugia Italian Language and Culture Program. Each year, many college students visit Perugia for a one-month or two-month program to immerse themselves in Italian language and culture. Joelle Grosso, a graduate of Queens College, painted the cover picture "Quarantine 2020." Her artwork and photography has appeared in previous editions. She talks about her artwork, her experiences at Queens College and her travels in Italy and more in the section below. There are many more pictures of Perugia and Italy, which were also taken by our study abroad students, for you to enjoy in the Perugia/Italy section.

Information on the artist

As a student at Francis Lewis High School, I developed a love of languages. I was accepted into their University Scholars program where it is necessary to study at least two foreign languages. For four years, I took Spanish and Latin courses which are what led to me to study Italian in college. Having prior knowledge of Spanish and Latin is also what allowed me to learn the Italian language much more easily and naturally. At Queens College I majored in Italian, with a minor in Political Science. Currently, I was employed with i-Italy, a multimedia network for all things Italian in America, involved in many activities, on their TV show, magazine and website. I have interviewed important figures in the Italian American community, wrote many articles for their magazine and website, translated information to and from Italian, and much more. It has been a rewarding experience because it combines my love of the Italian language and all things Italian. I am currently employed with Queens College's Study Abroad as an Academic Program Coordinator.

I have been drawing since I was little but around the same time I started studying foreign languages is when I also took up painting. I haven't stopped since and I am constantly working on improving and growing as an artist, with a focus on exploring the human form through all paint mediums. All of my original paintings can be found on my Instagram, Flickr and Tumblr websites and some are available to be purchased in my Etsy shop. Last year, I was commissioned to create a painting for the cover of a novel, *Rhapsody in Letters*, by the emerging young writer Nicholas Grosso. This piece was chosen to be on the cover of a previous edition of *Il Giornalino*. Some of my work has also been featured on the sites of popular Italian fashion and lifestyle bloggers, Chiara Biasi and Giorgia Crivello. For more questions or information please feel free to contact me at joelle.grosso@gmail.com

INSTAGRAM: www.instagram.com/bathroomart101

FLICKR: www.flickr.com/joellecalcestruzza

TUMBLR: www.joellegrosso.tumblr.com

SHOP: www.etsy.com/shop/TintaTonta

Joelle Grosso
Queens College '16

LA FAMIGLIA, AMICI È AMORE

Un Eroe è...

Un eroe è qualcuno che fa cose per le altre persone. In realtà non devono essere Superman. Per aiutare il mondo i personaggi devono essere gentili.

L'idea di essere un eroe è molto glorificato. I personaggi che sono gli eroi sono i personaggi che fanno il volontariato during il loro tempo libero per la comunità. Gli esempi sono i politici, i soldati, i volontari, e molto di più. Le migliori persone aiutano la comunità molto e le vite delle persone. L'eroe parla con le persone che hanno bisogno. È il modo più diretto per aiutare le persone.

Tu puoi fare un eroe con le piccole cose. Un padre è un eroe per un figlio. Fare la famiglia è una grande parte di essere un buon adulta. I bambini vedono i loro genitori e saranno simili a loro quando loro sono grandi. I genitori sono molto importanti della comunità.

Gli eroi sono le persone più altruiste del mondo. Loro aiutano le persone e le vite delle persone. È molto importante per avere brave persone per avere una buona comunità.

Nick Carlino

John F. Kennedy High School

La mia mamma

La mia mamma significa tutto per me.

È la persona più importante della mia vita.

Mi insegna di essere forte e gentile.

Mi mostra come essere matura e responsabile.

Mi dice quando sia orgogliosa di me.

La mia mamma mi supporta in tutto ciò che faccio.

Mi incoraggia a fare meglio ogni giorno.

Lei è la mia amica migliore.

Mia madre ed io siamo molto vicini.

Facciamo molto insieme.

Ridiamo, piangiamo, gridiamo.

La cosa più importante è che ci amiamo.

La mia mamma mi rende felice.

Ha una risata contagiosa che mi riempio una forte felicità nell'interno.

È una fonte d'ispirazione per me. La amo sempre.

Jessica Diaz

Sewanhaka High School

Interview

Con chi vivi?

Vivo con i miei genitori e mia sorella.

Quanti anni avevano i tuoi genitori quando si sono trasferiti qui?

I miei genitori sono nati in America.

Perché i tuoi genitori hanno scelto l'America?

Sono venuti in America perché volevano più opportunità.

Qual è il tuo paese di origine?

Il mio paese di origine è l'Italia

Portava la cultura italiana qui negli Stati Uniti?

La cultura italiana fu portata in America attraverso il cibo. Il cibo italiano è molto popolare.

Da dove vengono i tuoi nonni?

I miei nonni vengono dalla Calabria, in Italia.

Dove vivevano i tuoi nonni sono arrivati qui?

Ai miei nonni piace il Monte. Vernon, New York.

Quale cibo è importante nella cultura?

Pasta e Pizza sono molto importanti per la mia cultura perché è quello con cui sono cresciuto.

Qual è la tua nationalita?

Io sono Italiano.

Qual è la parte migliore della tua cultura?

La parte migliore della mia cultura nel cibo. È così delizioso!

Victoria's answers.

Da dove vieni?

Vengo da Nuova York, ma i miei genitori vengono dall'Italia.

Quale generazione sei tu?

sono italiano di seconda e terza generazione

Dove vivevano i tuoi Nonni quando venivano qui?

i miei nonni vivevano in yonker quando si trasferirono negli Stati Uniti.

Sapevo inglese i tuoi Nonni quando sono arrivati qui?

no, i miei nonni non conoscevano l'inglese quando venivano in america.

Quale lavoro aveva tua Nonna?

mia nonna lavorava in una fattoria quando si trasferì qui perché non aveva soldi

Quale cibo è importante nella tua cultura?

la pizza, la pasta, la salsiccia e la salsa sono importanti per gli italiani.

In che modo la musica contribuisce alla tua cultura?

la musica è presente nella religione. sono cattolico ed è molto importante per la cultura italiana.

Era la tua cultura a parte la tua educazione?

si, non ho imparato l'italiano a casa ma sto imparando a scuola

I vestiti che indossi sono ispirati dalla tua cultura?

non sono davvero sur. non sono mai stato in italia prima quindi non ho mai provato il vero abbigliamento.

ma quando visiterò questo mese vedrò.

Qual è la parte migliore della tua cultura?

ogni parte della mia cultura è la migliore. siamo i più orgogliosi della nostra cultura, e giustamente!

Victoria Zacaroli

Valhalla High School

La persona che Io amo è mia mamma. Mia mamma è molto simpatica e intelligente. Lei cucina il cibo per la mia famiglia. Anche, lei prende cura di mia sorella e me quando ci sentiamo male. Mia mamma prende cura del cane. Io dico tutti i miei problemi a mia mamma. Lei mi rende felice. A mia mamma piace cantare e camminare con il cane. Lei lavora in una casa di riposo. Lei è una contabile. Inotre, mia madre è comprensiva. Lei fa il letto ogni mattina per me. Mia madre prepara la colazione per mio fratello e mia sorella e me.

Shanna Daliendo

John F. Kennedy High School

Un eroe è...

Un eroe è qualcuno che dimostra una buona qualità. Io penso che una persona che sia un eroe deve essere un modello. Loro hanno un grande impatto nella comunità e non vogliono il riconoscimento. Si preoccupano degli altri e si assicurano sempre che gli altri siano felici prima di affrontare i loro bisogni. Le loro buone azioni sono apprezzate dalle persone colpite.

Nella mia opinione, io penso che siano diventati eroi perché un atteggiamento positivo può avere un grande impatto su molte persone. Un eroe può salvare qualcuno in diversi modi e un atteggiamento positivo aiuta in molte situazioni. Qualunque cosa può influire un eroe. Per esempio, il mio cane è un eroe. Una persona povera può aiutare una persona ricca con nulla e può agire come un eroe. non importa chi sei, importa come ti applichi perché ogni buona azione ha un buon risultato.

In conclusione, un eroe può avere perché è più importante le loro azioni piuttosto che hanno. Se vuoi essere un eroe devi cambiare il modo in cui agisci per aiutare gli altri ed devi avere un impatto positivo sulla comunità e sul mondo che ti circonda.

Jake Skulnik

John F. Kennedy High School

L'immigrazione significa molto per me e la mia famiglia. Mia nonna venne in America con i suoi fratelli quando aveva quattordici anni. Ha dovuto adattarsi nell'America e alla cultura che abbiamo qui. Non parlava molto inglese al suo primo arrivo. Ha detto che il suo inglese è migliorato e più ha sentito la gente parlare. I suoi genitori erano molto motivati a fare una vita migliore per lei e i suoi fratelli. Venire in America è stato molto difficile. Mia nonna ha detto che piangeva molte volte durante i suoi primi mesi qui. Capisco, era in un nuovo paese e disperata. Ha detto che a volte era molto frustrata e desiderava non essere mai venuta qui. Aveva molta famiglia in Italia e le mancavano. Il tenore di vita al suo arrivo qui non era molto buono. disse che la sua casa era molto piccola e fatiscente. Erano molto poveri e non erano molto a loro agio. Non c'era calore in casa. Anche se mia nonna la odiava qui, era nuova che l'America avesse molte opportunità che l'Italia non aveva, quindi sapeva che era la scelta giusta. Mia nonna non era una molletta. Ha detto che le cose sono diventate più facili con l'età. ha usato le sue risorse e ha fatto una bella vita per se stessa. È stata in grado di ottenere un lavoro ben pagato e comprare una casa. Questaa è la casa in cui vivevano lei e suo marito. Mia madre è cresciuta in quella casa. Sono passati quasi 50 anni e mia nonna vive ancora in quella casa. È una donna molto stimolante e spero di essere come lei un giorno. È così che mi ha colpito l'immigrazione.

Sophia Cass

Valhalla High School

Io ammiro mio padre perché mio padre fa molto per me. Lui anche è il mio allenatore di calcio da quando avevo sei anni. Lui mi aiuta con i compiti d'italiano. Noi abbiamo nove cani di caccia e lui mi ha insegnato come prendere cura di loro. Lui è un contraente e lui possiede un attività commerciale. L'attività commerciale si chiama Infinity General Contracting. Lui ha fabbricato la casa dove abito a Bellmore. Lui lavora da lunedì a venerdì con i suoi dipendenti. Lui mi ispira ogni giorno di lavorare duro e per finire tutto quello che Io inizio. Io amo mio padre.

Antonino Scimeca

John F. Kennedy High School

L'immigrazione nella mia famiglia

Come cittadino americano, l'immigrazione è stata molto importante nella storia della mia famiglia. Dalla parte del mio padre, mio bisnonno è venuto agli Stati Uniti dalla Scozia. Sono la quarta generazione dalla parte di mio padre. Dalla parte della mia madre, la mia famiglia è venuto agli Stati Uniti dalla Germania e Svizzera. Sono partiti per la persecuzione nella Germania, e sono venuti in America per una migliore qualità della vita. Sono forse la sesta o la settima generazione dalla parte di mia madre. Anche dalla parte di mia madre, siamo parzialmente nativi americani. Entrambi sono venuti perché delle opportunità, e entrambi dovevano adattarsi alla vita dell'Americano. Dalla parte della mia madre, il mio bisnonno si parlavano in tedesco, ma loro non hanno insegnato i loro figli. Entrambi della mia famiglia sono molto cattolici, ma io non sono. Nella mia famiglia, abbiamo anche avuto la migrazione interna. Un gran parte della mia famiglia vive in Pennsylvania, ma alcuni persone si sono trasferite all'ovest di Nuova York. Altri membri della mia famiglia vive in tutto paese specificamente nel sud e nell'ovest. La mia famiglia immediata non è andata troppo lontano, perché viviamo ancora a Nuova York, ma noi viviamo più vicino alla città.

Madeline Conroy

Valhalla High School

Come Sono Stata Toccata Dall'Immigrazione

Quando penso ai modi in cui sono stato toccato dall'immigrazione, penso alla mia stessa famiglia. Se non fosse per *l'immigrazione*, non sarei qui oggi. Mia madre è un'americana di prima generazione, il che significa che i suoi genitori sono venuti in America. Sono venuti dalla Campania, in Italia nel 1969 per *migliorare* le loro vite. Avevano tre figli e li allevarono a Bronx, New York. Hanno avuto tre figli e li hanno cresciuti a Bronx, New York. Vissero nel Bronx per un po', poi si *trasferirono* a Eastchester, New York. Il tempo passa e mio padre venne in America (1991), seguendo la sorella appena sposata per maggiori *opportunità*. Alla fine, mia madre e mio padre si incontrano, si innamorano, si sposano e nel 2002 diventano una famiglia di quattro persone. Mentre allevavo me e mio fratello, i miei genitori si assicurarono di non aver mai perso la loro eredità *etica*. Se i genitori di mia madre non decidessero mai di venire in America e mio padre non seguisse mai mia zia in America e *lasciato* Italia, dove sarei? Questa è una buona domanda. L'immigrazione è l'intera ragione per cui sono vivo e chi sono oggi. Ha reso la mia famiglia e la mia vita e senza di essa non sarei in questo mondo come me stesso. *A causa di*, sono grato per l'immigrazione e per quello che ha fatto per me.

Mariantonia Vernillo

Valhalla High School

Io amo mio padre. Io amo mio padre perché è molto buffo, forte, e simpatico. Mio padre ha interessi simili. Io sono molto vicino a mio padre. Anche il nome di mio padre è Richie. Io sono un junior. Mio padre è il mio eroe. Mio padre è molto interessante. Io guardo i film Marvel e Star Wars con mio padre. Ogni anno, Io vado a N.Y. Comic-Con con mio padre. E molto divertente. Mio padre farà di tutto per la mia famiglia. Mio padre guarda tutti i miei eventi sportivi. Mio padre è molto forte. Io ammiro mio padre. Sono felice di avere un padre come lui.

Richard Ippoliti

John F. Kennedy High School

Una Persona che Io Ammiro

Una persona che io ammiro è il mio insegnante privato di musica, Signore Katz. Io vado alla sua casa ogni altro giovedì per una lezione. Per un'ora, lui mi insegna come suonare il fagotto. Insieme, noi suoniamo canzoni difficili. Lui ha novant'anni e lui ama insegnare. Lui ha insegnato la musica nel liceo di East Meadow per più di trent'anni. Lui ha iniziato dei gruppi musicali per gli studenti che vivono su Long Island. Questi studenti praticano per tre ore ogni sabato al liceo di East Meadow. Questi gruppi suonano alle università tre volte all'anno. Io pratico con uno di questi gruppi e io godo il programma. Il Signore Katz sempre è gentile e sempre ha un sorriso sul suo viso. Io ammiro il Signore Katz e io amo praticare con lui.

Massimo Marino

John F. Kennedy High School

Non ho molta esperienza con l'immigrazione. I miei genitori mamme erano entrambi di napoli, italia e i loro genitori immigrati in italia per avere una qualità della vita migliore. Mia nonna e il nonno erano entrambi nati in america, ma entrambe le loro famiglie parlavano italiano. Vivevano nel bronx e hanno iniziato la loro vita in america. Ma non è sempre stato così facile. Mio nonno ha dovuto mandare soldi in italia per sette anni prima che la famiglia potrebbe convivere in america. Mia nonna era emarginata in scuola. Era frustrata da questo. Mia nonna ha dovuto cambiare il suo nome da eliza a Elizabeth per assimilare la cultura; era integrata. Entrambi i miei nonni furono educati con la cultura e impararono booth la lingua italiana e inglese. Nel bronx c'erano molti immigrati dall italia, così i miei nonni e le loro famiglie si sentivano più a casa e salutarono. Ma da quando mia nonna è nata in america, ha avuto la cittadinanza che ha reso il resto della sua famiglia gelosa e persino cattiva con lei. Aveva più diritti della sua famiglia. La loro vita in america, come gli immigrati era dura e ne sono pertanto colpita.

Julia Wolfthal

Valhalla High School

J: Di dove sono i tuoi nonni?
 C: I nonni vengono da Santa Anita, Peru.
 J: Hai visitato il paese da cui vieni?
 C: Sì, ci sono stato più volte.
 J: Quale generazione sei tu?
 C: Sono un americano di prima generazione.
 J: Ti piace la musica e il cibo della tua cultura?
 C: La musica è fuoco, la mia musica preferita è del gruppo cinque. Il mio cibo preferito è pollo la brasa.
 J: Parli in qualche altra lingue a casa? Con chi?
 C: Sì, parlo spagnolo con i miei genitori.
 J: Quando è arrivata la tua famiglia in america?
 C: Come venti anni fa.
 J: Sapevano parlare inglese i tuoi genitori quando sono arrivati qui?
 C: No, parlavano solo spagnolo.
 J: Quali sono le tue tradizioni a casa?
 C: Per Natale, mia madre prepara la cena e per i nuovi anni, la mia famiglia viene e festeggiamo insieme.
 J: Quale lavoro aveva tuo padre e tua madre?
 C: Mio padre lavorava con mio zio e mia madre puliva le case.
 J: Quale religione pratici?
 C: Sono cattolica romana, comunque non vado in chiesa.

C: Da dove viene la tua famiglia?
 J: La mia famiglia viene Italia e Austria.
 C: Quanto è grande la tua famiglia?
 J: La mia famiglia è grande da parte di mia madre e più piccola da parte di mio padre.
 C: Quale è la tua nazionalità?
 J: Sono italiano e austriaco.
 C: Quale religione pratici?
 J: Sono cattolica romana, comunque non vado in chiesa.
 C: Che lingua parli in casa?
 J: Io parlo inglese in casa.
 C: Quale generazione sei tu?
 J: Sono la terza generazione.
 C: Dove abita la tua famiglia?
 J: La mia famiglia abita in Nuova York.
 C: Quale parlano i tuoi nonni?
 J: I miei nonni parlano inglese e italiano.
 C: Dove lavorano i tuoi genitori?
 J: Il mio padre lavora in ufficio in Tarrytown.
 C: Qual è il tuo cibo culturale preferito?
 J: Il mio cibo culturale preferito è la pizza.

Julia Wolfthal
Cesar Lopez
Valhalla High School

Nel millenovecentosessantacinque mia nonna venne in America da Napoli. Divenne un'emigrante nel suo paese per iniziare una vita qui in America. Anche, mio nonno venne in America dall'Italia. Quando arrivarono si sposarono. Hanno visto che l'America aveva più opportunità per loro. Mia nonna lavorava in una fattoria in Italia. Così quando è arrivata qui ha visto una nuova qualità della vita. Inoltre, dopo alcuni anni ha imparato un nuovo tenore di vita. Doveva adattarsi alla cultura. All'inizio era difficile imparare la lingua in giovane età, ma con la pratica ha capito. Non ha mai dovuto provare la miseria. Per ottenere la cittadinanza ha dovuto superare il concorso. Anche dopo aver lasciato l'Italia, mia nonna portò parte della sua cultura in America. Adoro conoscere la mia esperienza della nonna come immigrata e cosa ha dovuto fare per arrivare qui. Quando è successo non era troppo grande di me, quindi è molto interessante immaginarmi di farlo in giovane età. Voglio saperne di più su come la mia famiglia è venuta in America e su cosa hanno dovuto fare per arrivare qui.

Toniann Tedesco
Valhalla High School

Il mio amore bello
Quando vedo i tuoi occhi
Il mio cuore perde un battito
Una faccia bellissima vedo
Solo posso sorridere
Tu cominci a sorridere
E sento il mio cuore correndo
Che bel sorriso!
Mi sento tanto felice
Ci abbracciamo per molto lungo
Sento la pace e la felicità
Tu mi dice "ti amo"
E ti bacio sulla guancia
Daniel Delgado
John F. Kennedy High School

Giovanni
Il mio amico e il mio compagno
Un buon cuoco e un ragazzo bravo
Forte e atletico
Un atleta competitivo sul campo
Non è alto ma,
può controllare un esercito
È cento percento l'italiano
Lui può combattere un toro
È molto intelligente
Giovanni può ispirare una nazione
Nick Parma
John F. Kennedy High School

Una persona interessante

Ci sono molte persone interessanti nel mondo. La persona più interessante che conoscevo era il mio nonno.

Il mio nonno era interessante perché lui era un manager per i gruppi musicali. Anche, lui era il più grande promotore di concerti nel nord-est degli Stati Uniti. Lui ha promosso molti gruppi musicali popolari. Per esempio, Led Zeppelin e Aerosmith. Lui è presentato nel film di Led Zeppelin che si chiama "La canzone rimane la stessa." La musica era molto importante per lui. Più tardi nella sua vita, il mio nonno è diventato un proprietario di discoteche. Le sue discoteche si chiamano Spratz e Channel 80. Erano molto popolari a Long Island. Mio padre ha lavorato con lui. Dopo la morte di mio nonno, lui è diventato un proprietario dei ristoranti. Il mio nonno ha ispirato molto a mio padre.

Io penso che il mio nonno ha avuto una vita molto divertente e interessante. Io sono molto fiera di lui.

Olivia Basile
John F. Kennedy High School

Cara amica,

Sono stata toccata dall'immigrazione perché la mia famiglia è originaria dell'Italia. Se i miei bisnonni non venire in America, allora non sarei qui a Valhalla. Ci sono anche molti immigrati nella mia città e sono amico di molti di loro. La diversità nella scuola è molto ampia. Abbiamo persone che lasciano il loro paese per venire qui per una vita migliore. Sono disperato per fare in modo che i loro figli fare la migliore vita possibile. I migranti hanno molte opportunità di avere buoni posti di lavoro e uguaglianza. Io credo che tutti immigrati loro la possibilità in questo paese di fare buone cose e avere pari opportunità come i cittadini degli Stati Uniti. Anche se devono adattarsi alle loro nuove vite, è meglio trovare lavoro qui. La mia amica nonna è un'immigrata dall'Italia e ci insegnava sempre in Italia e la lingua quando eravamo più giovani. È stata una delle ragioni per cui continuo a parlare la lingua perché volevo parlare in italiano. Gli immigrati hanno un grande impatto sulle persone che vivono in questo paese perché possono condividere le loro culture con noi. La qualità della vita degli immigrati è molto migliore rispetto al loro paese d'origine.

Christina Ferrara
Valhalla High School

Una persona interessante

Una persona interessante della mia vita è mio padre. Lui è simpatico a tutti. Lui aiuta molte persone. Lui mi ha aiutato a creare la persona che sono oggi. Lui è il migliore in molti sport. Lui è molto buono in calcio e il football americano. Lui ha molti trofei per gli sport. Mio padre ha il cuore più grande del mondo. Lui ha fatto tante cose per me. Lui mi ha aiutato migliorare negli sport. Mio padre mi ha sempre portato a calcio di mattina. Lui aiuta a casa. Lui lavora molto difficile e migliora sempre. Lui fa tutto che può per la mia famiglia e di più. Durante la sua giovinezza ha fatto tutto per i suoi amici. Lui ha molti amici. Mio padre prova molto per essere sicuro che me e mio fratello e mia madre abbiamo il migliore. Mio padre mi ha aiutato diventare la persona che sono oggi. Io amo mio padre molto.

Gabriella Magliano
John F. Kennedy High School

Che cos'è un eroe?

Che cos'è un eroe? Esistono molti tipi di eroi. Un esempio è nei fumetti e nei miti. Anche ci sono gli eroi nei film o anche nella vita di tutti i giorni ma tutti hanno perseveranza quando hanno un conflitto.

Gli eroi sono modelli. Tutti hanno qualità uniche e speciali che si differenziano. Per esempio, i poliziotti combattono ogni giorno il crimine e quando superano un conflitto hanno la determinazione, il coraggio ed altre qualità per cui la gente li ammira e li rende un eroe. In genere un eroe è ammirato per i suoi successi, le sue azioni e le sue qualità. C'era una volta un discorso di un uomo che era ammirato da troppe persone. Un esempio è di Tony Stark. Lui e i suoi amici hanno salvato l'universo. Lui ha salvato molte persone. Lui è un esempio di eroe. Un altro esempio nella vita reale è LeBron James. La sua scuola aiuta molti bambini poveri.

Per me il mio eroe è mio padre. Mio padre m'aiuta con la scuola e il calcio. Mio padre è sempre lì per me ed è il mio eroe per quello che fa per me e la mia famiglia.

Josh Levine

John F. Kennedy High School

Ho avuto esperienza con gli immigrati perché i miei genitori sono immigrati. Sono venuti qui dal Perù a New York. I miei genitori si sono adattati molto bene alla società americana. Ma praticano ancora la cultura peruviana. Il motivo per cui i miei genitori sono venuti in America è perché volevano migliorare la mia vita. I miei genitori adorano come in America siano molte le opportunità per il lavoro e la scuola. I miei genitori hanno avuto una buona vita in Perù e a mio padre è stato offerto un buon lavoro in Perù, ma ha respingere l'opportunità in modo da poter venire in America con mia madre. La maggior famiglia parte dei miei padri è qui in America e li vedo sempre e vedo che non hanno mai smesso di praticare la cultura peruviana. I miei genitori dicono che la qualità della vita qui in America è molto diversa in Perù e sono felici di essere arrivati. Hanno detto che in Perù esiste un tenore di vita e non volevano che desiderassero meglio. Sono venuti in America e hanno ricevuto una vita migliore.

Cesar Lopez

Valhalla High School

Amore Mio
i tuoi occhi:
come il cielo durante la primavera.
i tuoi capelli:
come il sole durante un giorno più bello.
amore mio, perché tu parli tanto?
tu sei un'opera d'arte.
amore mio, perché tu dormi nel pomeriggio?
tu hai un posto nel mio cuore.
quando tu fai i compiti
tu hai bisogno di mio aiuto?
e quando ti sdrai per dormire
tu pensi delle mie emozioni?

Christina Weber

John F. Kennedy High School

Il tuo ragazzo favorito
Mentre l'autunno il sole cade sopra la mia casa
Io non posso aiutare ma controllare il mio
telefono
E come lo schermo ti controlla.
Un oggetto che ci collega a tutto il mondo,
Perdo la fede in umanità.
Uno schermo che ci dice che cosa comprare e
dove viaggiare.
Amore mio per favore metti giù il telefono e
parli con me
Mi mostri che vuoi essere felice.
Noi possiamo andare fuori ed esplorare.
Se tutto che penso quando sono svegliato
Eppure mi sento ancora solo senza di averti qui.
Non verrai da me piccola?
Possiamo sederci sotto le stelle
e parlare solo di tutte le cose stupide che
abbiamo fatto
Parlando di come saremo tra 50 anni
sei stato creato per me
Solo il tempo lo dirà fino a quando non ti
renderai lo stesso.

John Leone

John F. Kennedy High School

Una persona interessante della mia vita è mio padre. Lui è simpatico a tutti. Lui aiuta molte persone. Lui mi ha aiutato a creare la persona che sono oggi. Lui è il migliore in molti sport. Lui è molto buono in calcio e il football americano. Lui ha molti trofei per gli sport. Mio padre ha il cuore più grande del mondo. Lui ha fatto tante cose per me. Lui mi ha aiutato migliorare negli sport. Mio padre mi ha sempre portato a calcio di mattina. Lui aiuta a casa. Lui lavora molto difficile e migliora sempre. Lui fa tutto che può per la mia famiglia e di più. Durante la sua giovinezza ha fatto tutto per i suoi amici. Lui ha molti amici. Mio padre prova molto per essere sicuro che me e mio fratello e mia madre abbiamo il migliore. Mio padre mi ha aiutato diventare la persona che sono oggi. Io amo mio padre molto.

Gabriella Magliano

John F. Kennedy High School

-È la tua famiglia e dall'Italia?

Sì! La mia famiglia e dell'Italia!

-Da dove vengono?

Vengono da Napoli.

-Ci hai visitato? Quando? Ti piace Napoli?

Sì, ho visitato questa Natale passato. Mi piace Napoli assai.

-Pratichi cultura italiana?

Sì, mi parlo la lingua a casa tutti i giorni!

-Le due parti della tua famiglia sono italiane?

Sì, tutto due sono di Napoli.

-Cosa hanno facevano i tuoi nonni per lavoro?

La mia nonna ha lavorato nella fabbrica per la trucca. E il mio nonno ha lavorato con le macchine.

-I tuoi nonni venivano dall'Italia o i tuoi genitori venivano dall'Italia?

Tutti e due venivano dall'Italia nel millenovecentonovantuno.

-Hai una tradizione italiana preferita?

Sì, mi piace quando tutti stanno insieme ogni domenica.

-Parli italiano a casa?

Sì, tutti i giorni.

-Piacere visitare da dove proviene la tua famiglia?

Sì, mi piace. Vado ogni anno.

Toniann Tedesco

Maria Vernillo

Valhalla High School

Un eroe è qualcuno che è altruista. Un eroe non deve essere un la polizia o avere un lavoro che salva le vite, un eroe può essere chiunque.

Ci sono state molte sparatorie a scuola che hanno avuto molti morti. Queste sparatorie a scuola possono portare molti morti ma ci sono molti insegnanti che stanno proteggendo le vite degli studenti. Questi insegnanti sono eroi perché salvano molte vite di bambini e rischiano la propria vita. Gli eroi sono anche persone normali che fanno cose gentili per l'un l'altro. Le cose più piccole che le persone fanno sono molto importanti perché possono salvare qualcuno in un certo modo.

Mi considero un eroe perché quando ero alla scuola media ho visto questi 2 bambini che parlavano di un altro bambino e sono stato coinvolto e ho detto ai bambini di andarsene o dicevo tutto agli insegnanti. Essere un eroe ti fa sentire bene con te stesso perché ti fa sentire come hai aiutato il mondo in qualche modo.

Ci sono molte persone al mondo che migliorano questa società essendo un eroe e facendo una buona azione per qualcuno che ha bisogno di aiuto. Tutti possono essere un eroe.

Aidan Heeley

John F. Kennedy High School

Un eroe è una persona che salva la persona quando loro sono in pericolo. Un eroe può essere qualunque persona.

Non è necessario essere un poliziotto, un vigile del fuoco o dell'ambulanza. L'eroe può essere una persona normale che cammina nella strada. Il mondo ha bisogno di molti eroi perché ci sono molte persone che aiutano. Anche gli animali sono eroi. Un esempio è un vigile del fuoco che salva il gatto da un albergo. L'altro esempio è la polizia che salva il cane dalla strada e lo porta al veterinario per essere sicuro. Un eroe può essere un animale che salva la persona quando lui o lei è in un fuoco. L'altra cosa è un cane che salva una persona da una rapina. Queste cose mostrano un eroe perché lui o lei mette la sua vita in pericolo per far una persona sicura. La persona o l'animale vuole la persona sicura.

Tutti i giorni c'è una persona che è eroica. Non ci sono molte persone che vedono o parlano di queste cose. È importante che la notizia parla di una persona eroica perché le altre persone hanno bisogno di ascoltare.

Jayson Sabillon

John F. Kennedy High School

La mia famiglia era da Europa, ma molti anni fa. Sono un americano di seconda generazione. La mia cultura è importante per me perché imparo molto dalle storie della mia famiglia e quelle storie continuano a influenzare la mia vita.

I genitori della mia mamma sono da Italia. Quando sono arrivati negli Stati Uniti, sono emarginati perché hanno parlato un po' d'inglese. I miei nonni hanno dovuto lavorare sodo imparare inglese e trovarono i lavori. La mia mamma ha avuto una buon'infanzia malgrado i suoi genitori guadagnano pochi soldi. Mia mamma e i suoi genitori non vivevano una vita nella miseria perché il mio nonno lavorava in una tenuta. Mia mamma viveva sulla tenuta con la sua famiglia e infine frequentata l'università per audiologia. Imparo essere laboriosa perché la mia nonna è laboriosa e mia mamma anche. Se i miei nonni non hanno lasciato l'Italia, non lo so dove mia mamma può essere adesso. Continuo a essere ispirato dai miei nonni e dalla loro capacità di adattarsi a un nuovo paese. Il nonno dello mio padre era dagli Stati Uniti, ma durante gli anni quaranta ha aiutato immigrati da Lithuania hanno acquisito l'asilo politico negli Stati Uniti. Acquisire l'asilo politico era difficile perché delle leggi negli stati uniti, ma il mio bisnonno ha successo. Molti genti di Lithuania hanno acquisito meglio qualità della vita perché di il mio bisnonno. Voglio aiutare le genti quando sono un adulto.

Gwenyth Lileika

Valhalla High School

Un eroe è qualcuno che salva la giornata. La gente che salva la mia giornata è mio padre. Mio padre è il mio eroe, e mi aiuta con tutto. Quando io ho bisogno di aiuto mio padre è lì per me in un secondo. Quando tu hai bisogno di una persona per parlare con te, a chi vai? Io vado a mio padre. La persona che lo sa la cosa giusta sempre. Io so sempre io posso dire tutto a mio padre. Un eroe è qualcuno che è coraggiosa e mette loro prima di tutto. L'unica persona mi viene in mente è mio padre. Niente è troppo difficile per lui. Quando le cose sono difficili, lui fa le cose migliore, e mi fa sapere che tutto va bene. Io sono mai impaurita ogni volta io sono con lui. Quando pensi di una persona che rimane forte quando stanno affrontando una situazione difficile, a chi pensi? Io penso a mio padre. Quando ho una situazione difficile mio padre aiuta il migliore. Lui mi motiva al meglio, e mi fa stare meglio e vivo la mia vita senza avere paura. Mio padre vive la sua vita con la sua testa alta e io voglio essere come lui.

Brittany Falcone

John F. Kennedy High School

Quando penso di un eroe, molte persone vedono un'immagine di un supereroe come 'Superman.' Superman è un uomo normale giorno a giorno, ma lui ha le potenze incredibili, e usa le potenze per aiutare le persone. Nonostante lui non è una persona reale, questa è una qualità che noi osserviamo nella vita, e per questa ragione, chiunque possa essere un eroe.

L'altruismo è la qualità che intrinseca ogni eroe. Molte persone hanno un persona che sembra come una persona tipica, ma per loro, lui o lei è un eroe perché loro li aiutano in un momento di bisogno. Non è necessario fare un atto grande come salvare qualcuno da un edificio che sta bruciando per essere un eroe. Le geste semplici di essere un buon amico e mostrare che tu hai un cuore può aiutare una persona che vive per tutto il giorno. Questa persona può essere un genitore, un amico, un professore, eccetera.

Molte volte, le persone non credono che loro possono fare una cosa importante, ma in realtà, chiunque possa essere un eroe.

Caterina Salerno

John F. Kennedy High School

C: Da dove vieni?
G: Vengo da Valhalla New York.
C: Qual è la tua nazionalità?
G: La mia famiglia è italiana, sono una prima generazione di italoamericani.
C: Quali sono le tue tradizioni?
G: I nostri tradizioni consistono nel mangiare insieme la domenica e andare in chiesa.
C: Dove lavorava tua nonna? Tuo nonno?
G: Mia nonna è rimasta a casa e mio nonno ha fatto molte cose per passare qui. Era un uomo dai molti mestieri, un barbiere, un muscoloso e un impiegato.
C: Quali lingue parli?
G: A casa parliamo principalmente inglese ma per diversi anni abbiamo parlato anche italiano.
C: Che religione pratici?
G: La mia famiglia è composta da cattolici.
C: Quale cibo è importante nella tua cultura?
G: Il cibo importante per la mia cultura sarebbe la pasta bolognese, la pizza o la pasta al pesto. Ci sono molte cose.
C: I tuoi nonni hanno avuto molti figli?
G: Da parte di mio padre e di mia madre, i miei nonni avevano tre figli ciascuno.
C: Sapevano parlare in inglese i tuoi nonni quando sono arrivati qui?
G: No, i miei nonni non parlavano inglese quando erano venuti in America, non parlano ancora molto bene.
C: Di dove sono i tuoi bisnonni?
G: I miei bisnonni sono calabresi, proprio come i miei nonni.

G: Qual è la tua nazionalità?
C: Io sono italiana, tedesco, irlandese, scozzese, francese, greco, balcani, Europa orientale, russa, e portoghese.
G: Quando la tua famiglia è emigrata in America.
C: Non lo so, ma il mio bisnonno è stato il primo ad arrivare qui.
G: Da quale regione vieni?
C: Io sono da il sud dell'Italia.
G: Sei mai stato nel tuo paese di origine?
C: Non sono mai stato in Italia ma vado in febbraio.
G: Quante lingue parli a casa?
C: La mia famiglia ed io parliamo solo inglese.
G: La tua famiglia cucina cibi adatti alla tua nazionalità per i tuoi pasti?
C: Sì, la mia madre cucina sempre piatti italiani. Cucina molto pasta e polpette.
G: Cosa hanno fatto i tuoi familiari per farlo in questo paese?
C: Non so cosa abbia fatto la mia famiglia quando sono arrivati qui.
G: Sapevano parlare in inglese i tuoi familiari quando sono arrivati qui?
C: Sì, il mio bisnonno parlava inglese e italiano.
G: Da quanti anni vive la tua famiglia in America?
C: La mia famiglia visse in America probabilmente per circa cento anni.
G: Sei orgoglioso della tua nazionalità?
C: Sono molto orgoglioso di essere parte della cultura italiana.

Christina Ferrara
Giuseppe Tassone
Valhalla High School

SCUOLA E' LA VITA

Il Virus Di Corona
Adesso viviamo in un mondo pazzo.
Un tempo dove i studenti vogliono andare a scuola.
Chi pensava questo tempo sarebbe venuto?
L'internet è come i tuoi professori.
Vedi solamente la tua famiglia.
Questo è cancellato
e quello è rimandato.
Sei piede separato.
Non esci la casa.
Non sei pauro,
Ma non sei calmato.
Tutte le carta igienica sono rare come un diamante.
Il tempo adesso è duro.
Ma, hai bisogno di stare positivo.
Stai ottimistico.
Perché tutto passerà.
E chi sa che succederà prossimo!
Melissa Scrimma
Pearl River High School

La lingua
La lingua porta le persone insieme
Le persone da ovunque
La lingua è per comunicare
La lingua forma un mondo unito
La lingua è facile da imparare
Tutti parlano una lingua
Noi possiamo unirsi il pianeta
Se noi tutti impariamo molte lingue
Possiamo parlare con tutti
Noi possiamo fare un pianeta migliore
Con rispetto per le altre culture
La lingua porta le persone insieme
Thomas Glynn
John F. Kennedy High School

Nella città di Nusco, c'era una volta un uomo. Quest'uomo aveva una gamba di legno e una benda sull'occhio, aveva così tanti soldi che la banca non poteva inserirlo nella cassaforte. Doveva andarsene in giro in sacchetti di plastica. Era misterioso e molto arrabbiato. Fino a quando un giorno un giovane di nome Angelo gli si avvicinò. Sono diventati i migliori amici. Quando Angelo incontrò Filomena, fu allora che diede ad Angelo i soldi per andare in America per avere una vita migliore per sua moglie e i suoi figli. Ma doveva essere lasciato indietro, in una cittadina povera. Non vi fu comunicazione tra i due per trent'anni. Fino a un giorno, Angelo era seduto fuori e si riconoscevano. Quasi trent'anni di nessuna comunicazione e sono diventati di nuovo migliori amici. E vissero felici e contenti.

Antoniette DiPierro
Sewanhaka High School

Le Cose Che Amo

È difficile pensare alle cose mi piacciono di più perché ne ci sono molte. Amo giocare a calcio, amo incontrare i miei amici, amo mangiare, ma amo guidare di più. Mi piace guidare perché ascolto la mia musica preferita e vado dove voglio andare senza distrazioni. È molto rilassante guidare senza una destinazione. Quando guido, non so dove vado, e neanche dove finirò. La mia macchina è vecchia ma la amo perché è carina.

Guido sempre all'oceano. Amo andare in spiaggia, è bella e mi diverto seduta in spiaggia ascoltando l'oceano. Sono più rilassata in spiaggia, è dove abito e dove abiterò per sempre. La spiaggia è il mio posto preferito nel mondo. Ogni anno, la mia famiglia ed io andiamo in spiaggia per Natale. È molto bello nell'inverno con la neve sulla sabbia.

Anche, posso andare ai ristoranti preferiti con la macchina. Prima di guidare, non sono andata ai migliori ristoranti. Per esempio, ieri sera, sono andata a Chipotle e il giorno prima, sono andata a Shake Shack. Oggi, andrò a Panera. Anche, guido al Rook. Rook ha il migliore caffè e ci vado ogni mattina. Il caffè è molto costoso ma è molto delizioso. Non posso andare ai ristoranti preferiti senza guidare.

Nella mia macchina, ascolto la mia musica preferita. A tutte le mie amiche non piace la mia musica e quando sono da sola, posso ascoltare qualsiasi musica. Il Dropkick Murphys è molto bello ma piace solo a me. Quando guido, ho l'opportunità ascoltare le cose che mi fa sentire felice. Senza guidare, non sarei così felice. Lo mi dà l'abilità fare tutto: posso uscire, posso andare a mangiare, posso andare a Rook, posso andare in spiaggia, e più.

Claire Savage

Point Pleasant Beach High School

La vita

La vita ha dimostrato di essere una cosa oscura ma inestimabile, Con alberi che appassiscono, e quelli che rimangono sempreverdi Con uccelli che volano, e alcuni che non si schiudono mai. Ho messo in dubbio la vita una o due volte, ma non ho mai trovato la risposta che ero determinato a trovare.

Perché la vita è così? Variante per tutti che vivono E si ferma inaspettatamente per coloro che muoiono. Questa è la vita dopo tutto.

Qualunque cosa accada, Attraverso le curve e le giri, Gli alti e bassi, Dobbiamo ricordare che la vita è un regalo. Ogni giorno è un nuovo inizio

Ogni volta che il sole si sveglia serve da promemoria, Un promemoria per essere il migliore che possiamo essere, Brillare come il sole E quando scende la notte, Scintillare meravigliosamente come le stelle Questa è la vita dopo tutto. È tutto tuo.

Blanca Moreno

Sewanhaka High School

Il Cannolo

C'erano i cannoli, ma adesso solo uno.

Nella pasticceria, c'è solo un cannolo rimasto

Vedo il cannolo e il cannolo mi vede.

Tic tac,

Tic tac,

Tic tac.

E' il rumore del mio cuore.

Lo zucchero a velo e' come neve leggera.

La crema fresca e' liscia come lo scorrere tranquillo del fiume.

Con pistacchio e cioccolato, non si può resistere.

Ah, resistere! Quello e' difficile.

Più difficile di imparare astrofisica.

Il tempo e' lento,

E il tempo e' la donna che aspetta davanti a me.

Ma finalmente, ho il cannolo.

Il guscio croccante fa una canzone insieme ai denti.

Penso solo al cannolo quando inizio a mordere--

La mia mente e' il cannolo.

Il morso perfetto per un giorno perfetto.

Jane Chen

The Bronx High School of Science

Il Continente Più Interessante del Mondo

L'Europa è il cuore della cultura e della storia mondiale. È un continente diverso e complesso.

La storia europea è veramente attraente. Gli antichi greci e romani erano artigiani, filosofi, e politici di talento. Loro gettavano le fondamenta per il futuro successo degli europei. Dopo il Medioevo, il Rinascimento e la Riforma hanno trasformato il continente culturalmente e spiritualmente, ed i regni europei dominavano il mondo con le colonie in quasi tutti i continenti. Nel diciannovesimo e ventesimo secolo, c'erano delle rivoluzioni politiche e delle guerre che cambiavano il mondo intero.

Più di duecento lingue sono parlate in Europa. Russo e tedesco sono i più popolari. Molte lingue, come italiano, spagnolo, francese, e portoghese, venivano dal latino. Queste sono le lingue romanze. Le città europee, specialmente Roma e Milano in Italia, sono famose per il cibo autentico ed i monumenti straordinari. Londra, Parigi, Madrid, Amsterdam, Berlino, Atene, e Mosca sono città iconiche che attirano turisti da tutto il mondo.

Nonostante la grandezza dell'Europa, è importante riconoscere altri continenti che sono meno privilegiati dell'Europa ma che sono ancora ricchi di cultura e storia, specialmente l'Africa. Tutte le persone in ogni luogo del mondo dovrebbero essere rispettate e onorate.

Jake Arlia

John F. Kennedy High School

La Dolce Vita

Quando chiudo i miei occhi vedo una pianura piena di fiori,
I suoni di fiumi e ruscelli coprono i miei passi,
Farfalle che volano nel cielo blu e illuminate dal sole,
In ogni respiro sento l'aroma di fiori della primavera,
E poi apri gli occhi e vidi le nubi,
Ma queste nubi erano fatte da uomini,
Che uccidevano tutto lentamente,
Ruscelli che diventavano del color nero,
Alberi che si seccavano dall'aria tossica,
Questo brutto incubo era la realtà in questo mondo,
Ma quando chiudo gli occhi posso rivedere quella dolce
pianura.

Christopher Luisi

John F. Kennedy High School

Buongiorno

Frequento la scuola

Ritorno a casa sull'autobus

Entro la casa

Entro la mia stanza

Buongiorno

Io guardo il tempo

Passano due ore

Il letto è molto comodo

Buongiorno

Sono passate altre due ore

Il cielo è nero

È tempo per la cena

Sono stanchissimo

Buongiorno

Mi alzo più presto per fare i compiti

Sono stanchissimo

Frequento la scuola

Aiuto!

Joshua Abramovich

John F. Kennedy High School

Tu menti.

Le tue bugie fanno apparire qualcuno inaffidabile.

Le tue bugie fanno sembrare che nulla sia sbagliato,
anche se il mondo sta parrocchiando.

Le tue bugie minulano.

Ma sono le tue bugie che rendono gioviale una persona.

Le tue bugie mettono in dubbio qualcuno

se sono addirittura bugie.

Quelli sono i peggiori di tutti.

Jonhector Soler

Sewanhaka High School

Crescere

Quando ero piccola, tutto io volevo era essere più grande.

Volevo essere alla scuola media e prendere un telefono

Volevo essere alla scuola superiore

Volevo avere 16 anni per la mia patente, come tutti i miei
cugini maggiori

Volevo andare in visita all'università

Volevo laurearmi come tutti gli studenti prima di me

Ma adesso ho compiuto la maggior parte di questi desideri

Adesso, sto preparando per andare all'università

E ho solo un rimorso...

Perdere la mia infanzia a sognare la maturità

Angelina Guglielmo

Pearl River High School

È tutto?

È questo?

Non sembra così,

Tutto è lo stesso,

Ma è vero,

Questo è,

In un anno,

Le persone che io amo,

Non le vedrò più,

Tutte le piccole relazioni,

Loro scompaiono,

Il liceo ha finito,

Io mancherò il mio tempo qui,

Tyler Kealy

John F. Kennedy High School

La Cultura di Italia Per Me
La cultura di Italia è unica per me
La mia famiglia italiana è molto divertente perché la mia famiglia è pazza
La cultura di Italia è bellissima per la sua architettura
L'architettura definisce l'Italia
La cultura sportiva di Italia è fantastica per me
Lo sport italiano è molto emozionante
La cucina italiana è molto raffinata per me perché è molto deliziosa e speciale
La cultura tecnologica d'Italia mi sorprende
La tecnologia d'Italia è interessante
La cultura musicale di Italia è incredibile per me
La musica è molto bella, e unica
La cultura di Italia è importante per me

Anthony Civello

John F. Kennedy High School

Dove vai?
Tu dove vai?
Io non lo so mai
Scappi per tutto il mondo
Sempre all'ultimo secondo
Voglio andare con te
No lo so perché
Non voglio stare qui
Andiamoci.

Bailey Croce

John F. Kennedy High School

I cibi
Mi piace la pizza
Mi piace il gelato
Non mi piace il latte
Io preferisco i broccoli
Mi piace la pasta
Io preferisco le fragole
Mi piacciono le carni
Io non preferisco le vongole
Mi piacciono le olive nere
Non mi piace la torta
I cibi italiani

Hannah Montuori

John F. Kennedy High School

I cibi italiani
Io sento l'odore dei cibi cucinando
La mia famiglia si siede alla tavola
Noi aspettiamo per la cena
L'antipasto
Il primo piatto
Il secondo piatto
I dolci
Io sento le risate
Io sono molto felice
Io amo la famiglia italiana
Christina McQuillan
John F. Kennedy High School

Un piccolo salame
I gatti possono avere il salame?
I gatti possono avere un po' di salame.
Un piccolo salame.
Un piccolo salame per sei dollari.
Il salame leggero è in fase di creazione.
Il piccolo salame viene dato un nome.
Il piccolo salame sta per partire per un'avventura.
Il piccolo salame viaggerà per il mondo
Il piccolo salame ha trovato un obiettivo.
Vuole trovare un amico.
Il piccolo salame trova un gatto.
Il gatto guarda il piccolo salame.
Il piccolo salame e il gatto giocano insieme.
Il gatto e il piccolo salame vanno a casa.

Eric Flitsch

John F. Kennedy High School

Cosa causa la tua distruzione?
Quali elementi del tuo passato ti fanno rompere?
Pensi che potrebbe essere la repressione,
Sepolto sotto tutta l'oppressione?
Forse invece sarà sempre l'intimidazione
Ti fa venire voglia di nascondere
Perché in fondo si sa che potrebbe mordere
Che ti lascia sempre pieno di depressione
Ma dopo tutto questo tempo io capisco adesso
Come sei stato in grado di rinascere dalle tue ceneri
Dopo anni di essere il cuore spezzato e dismesso
Si trova la forza nei nostri visceri
Un uomo fesso non potrà mai smettere di essere fesso
Mentre voli via, lui rimane nei tuoi ruderi

Shannon Parker

Pearl River High School

Hai Amato e Hai Amato da Sola
Lui ti frusta come una palla focosa di luce, ma lui ti tira giù e ti tiene in raggio
Come una stella, per la forza di gravità è necessario.
Lui desidera un oggetto d'amore e superiorità essere un duce.
Tu non sei niente nel suo cielo di stelle perché lui è truce.
Tu ignori continuamente il messaggio.
Il cielo è riempito di stelle ed è il paesaggio, ma la stella non è luce.
Stelle, le ho viste cadere,
ma nessuna stella è mai perduta.
Semplicemente, le stelle nel cielo non si possono vedere.
Tu devi essere assoluta.
Allontanati da lui e le cose belle possono accadere.
Poi, non sarai una stella sparita.

Madison Prunty

Pearl River High School

Le candeline sono bellissime rispetto al cielo di notte
Questa notte è bellissima
Bellissimo quando tu sofffi loro
Nessuna luce
Nessun sole
Il cielo con piccoli pezzi di candeline
il sole accende e spegne i pezzi di candeline
Poi arriva il cielo del mattino

Ethan Lido

John F. Kennedy High School

Io sono
Io sono valorosa
Ma anche il valore mi spaventa
Io sono contenta
Ma anche il cielo ha i giorni piovosi
Io sono brillante
Ma anche i più intelligenti non sempre hanno successo
Io sono bella
Ma anche i più belli hanno i giorni cattivi
Io sono ottimista
Ma tutti perdono la speranza a volte

Casey Miccio

John F. Kennedy High School

Una cosa interessante

Tutte le cose nel mondo sono interessanti per a me, però un oggetto che è molto interessante a me è la galassia. La galassia è molto interessante a me perché la galassia si estende per miliardi di anni, anche la galassia sta espandendo a questo momento. Qualche volta, chissà se si può andare a marte a cinque anni. La galassia ha molti pianeta e le sistema solari.

L'organizzazione di NASA fa le cose che io posso fare come comprare un telescopio per guardare le stelle e i pianeta. Se sono fortunato, vedrò una stella cadente. Spero che un giorno andrò all'edificio con un grande telescopio per guardare tutto di questa grandissima galassia.

Io sogno che tutte le persone su questo mondo, vogliono imparare tutto delle stelle e i pianeti. La galassia è molto interessante, e penso che tutte le persone dovranno andare al giardino con un telescopio e guardare alla nostra galassia.

AJ Pizzirusso

John F. Kennedy High School

Un eroe è un poliziotto

Quando pensi a qualcuno che fa un cambiamento nel mondo, penso a una polizia. Gli agenti di polizia mettono le loro vite in pericolo. Rinunciano a tutto per la comunità e le persone intorno a loro. Fermano le persone cattive e cercano di aiutare a tutti. Rendono il mondo e le comunità forti e unite.

Ho avuto un'esperienza personale con un ufficiale di polizia. L'amico del mio padre è un poliziotto. Mi ha raccontato tutto delle sue esperienze. Ho trovato coraggioso come ha salvato le persone e ha fatto una differenza nel mondo. Mi ha detto come si sentiva come un eroe e questo mi ha fatto pensare che gli agenti di polizia siano davvero eroi anche se molte persone non li apprezzano. Una volta mi disse che c'era un uomo sul pavimento e non respirava. La polizia ha la responsabilità di salvare la gente. Ho pensato che era interessante che l'uomo vive un altro giorno.

Essere un poliziotto può essere davvero difficile. Hanno bisogno di tempo ed esperienza per essere bravi nel loro lavoro. Ma ogni poliziotto è un eroe perché ha la possibilità di salvare la vita a chiunque.

Pierce Infuso

John F. Kennedy High School

Un'esperienza indimenticabile

In dicembre di 2018, sono andato a uno studio di musica a Manhattan per registrare una canzone di rap. Il ragazzo che ha prodotto la mia canzone era molto brava con il suo lavoro. La canzone parla della mia nonna. Si chiama Meema. Sfortunatamente, è morta nel maggio di 2018 a causa dell'Alzheimer. Ho scritto una canzone della sua malattia e la sua morte. La canzone si chiama 'Grounded.' Quando ho messo le cuffie e ho messo la mia faccia al microfono, ho sentito che l'intensità del mio sogno nella vita è aumentata molto. L'esperienza ero pazz! Ho tante altre canzoni e voglio registrarle tutte al più presto. Infatti, ho una canzone di mia nonna ma questo è differente da "Grounded." Si chiama "Dear Victoria" e riguarda la mia nonna ma dal punto di vista di mio nonno. Anche, ho canzoni come "We All Fall" e "Family Affairs." Voglio ritornare nello studio per produrre tutte le mie canzoni. Inoltre, sto creando uno studio nella mia camera da letto per me. Nella mia opinione, la musica di rap è l'unico modo che conosco per esprimermi e diffonde la mia storia e il mio messaggio.

Jake Aurigema

John F. Kennedy High School

Un'esperienza indimenticabile

Durante la quinta elementare io sono andato a un parco acquatico con i miei amici. Non vedevo l'ora di andare al parco perché io volevo andare sugli scivoli di acqua. Il parco era dentro un albergo e il parco aveva molte attrazioni di acqua.

All'inizio l'albergo era molto divertente. Noi abbiamo giocato nella sala di giochi e io ho amato i giochi. Dopo noi siamo ritornati alla stanza e noi abbiamo mangiato il cibo dell'albergo.

Successivo noi siamo andati al parco per divertirci. Noi abbiamo iniziato con il fiume pigro. Il fiume pigro è molto rilassante quindi noi abbiamo voluto andare all'attrazione. Ma questo era uno sbaglio. Io ho nuotato nel fiume pigro e poi non respiravo! Io ho annegato! Dopo trenta secondi io ho fatto un respiro. Dopo l'evento io non sono mai andato nel fiume pigro di nuovo.

Alex Zavelson

John F. Kennedy High School

Un giorno interessante

Un giorno più interessante era sabato. Io sono andato alla partita di calcio con gli amici. Io ho incontrato il mio giocatore preferito ed ero molto felice. Io e i miei amici abbiamo giocato a calcio alla partita. Durante l'intervallo siamo andati sul campo. Ero emozionato! Era il giorno più bello della mia vita. I miei genitori mi hanno fatto una foto con gli amici sul campo. Dopo la partita siamo andati a giocare a pallacanestro e abbiamo visto una celebrità. Noi abbiamo visto James Harden. È un giocatore di pallacanestro molto buono. Tutto era divertente. Noi siamo andati a una partita e abbiamo visto una celebrità ed abbiamo fatto una foto con lui.

Sam Romanov

John F. Kennedy High School

Qualcuno che io ammiro è Cristiano Ronaldo. Lui è un giocatore di calcio e il migliore giocatore del mondo. Lui è molto bravo e ha vinto molti premi. Lui è molto veloce, ha un incredibile tiro alla rete, e lui è un capo molto buono. Io ammiro Cristiano Ronaldo perché lui è un molto bravo capo e io imparo da lui. Io copio tutto quello che fa lui per esempio io tiro alla rete, salto molto alto, e io cerco di essere un capo come lui e a volte io posso farlo. Io ho imparato di mai arrendermi da lui. Lui è capace di vincere la partita all'ultimo minuto. Ecco perché io ammiro e penso che Cristiano Ronaldo è il migliore giocatore di calcio del mondo.

Brandon Sabillon

John F. Kennedy High School

Una persona che io ammiro è mia madre. Io ammiro mia madre perché lei mi aiuta con molte cose. Lei mi dà consigli buoni e lei goda aiutarmi. Mia madre è simpatica con me e mia sorella. Anche io ammiro mia madre perché lei è onesta con tutti. Lei è una brava persona e non giudica mai. Mia madre ascolta sempre e lei mi dà suggerimenti. Lei è molto gentile. E finalmente mia madre è molto amorevole con tutti. Una persona che io ammiro molto è mia madre.

Lani Miller

John F. Kennedy High School

Io Ammiro la mia insegnante d'italiano. Lei si chiama Signora Valenti. Ammiro la Signora Valenti perché è molto energica e divertente e una brava insegnante. Il suo insegnamento è molto importante per me perché io ho la lezione d'italiano durante il primo periodo e sono sempre stanca ma la mia insegnante d'italiano è molto divertente ed energica e mi tiene sveglia e interessata. Lei anche prepara lezioni molto interessanti ed eccitanti per la lezione. Ammiro anche la mia insegnante d'italiano perché Lei lavora molto affinché la lezione è divertente per gli studenti. Lei è una buona insegnante e mi piace lei molto.

Madi Burns

John F. Kennedy High School

QUATTRO STAGIONI, SPORT, E TRAVEL

La Partita Bellissima
Il calcio,
lo sport più popolare del mondo.
È unico e differente
questo sport porta le persone insieme.
Mi fa incontrare gli amici
Questo mi distrae dai problemi.
Le partite di sabato sono fantastiche
Questo mi aiuta ad imparare ogni giorno.
Il calcio, lo sport più giocato mondiale,
Il calcio, uno sport notevole

Liz Bohlert
John F. Kennedy High School

Autunno
Durante l'autunno
mi piace il profumo nell'aria.
La sensibilità dell'erba è rassicurante.
Le albe ed i tramonti sono un terapeutico arancione e viola.
Mi sento gioioso quando le foglie cambiano
di verde a rosso, arancione, e giallo.
Gli alberi sono forti come il corpo di Autunno
e le foglie sono intense e vivaci come la anima.

Leonardo DeLucca
Pearl River High School

La Partita di Calcio
I ragazzi si sono messi gli stivali
Lo spogliatoio è fermo ma c'è incertezza
Sono pronti per la battaglia
Il capo parla e camminano verso il campo
Aspettano di attaccare l'avversario come un leone in un campo
Il fischio soffia, calcio d'inizio
L'adrenalina scorre nelle vene in questo momento
Proprio come un leone, sono a caccia della vittoria

Michael Fernandez
Pearl River High School

Il Tramonto
Hai mai visto un tramonto?
È bello e maestoso.
Le onde ruggenti,
La sabbia scricchiolante,
un momento perfetto.
Ma, questo tempo è raro.
Come un bambino che mangia le verdure
È una volta nella vita
Quindi, assapora questo momento
Perché potrebbe essere il tuo ultimo.
Presto, fai una foto!
Fatta?
Adesso puoi ricordare questo momento
E anche se lo dimenticherai
Io lo ricorderò
Alessandro Di Lorenzo
The Bronx High School of Science

La Primavera
La Primavera è sbocciata
Una nuova era è iniziata
Una nuova luce è arrivata,
La Primavera è sbocciata.
La fioritura dei fiori è iniziata,
Gli animali escono dai nascondigli
La Primavera è sbocciata
E la stagione è iniziata!
Nicole Lico
New Utrecht High School

Ballo di fine anno.
Estate.
La spiaggia.
Viaggio notturno in macchina che fa come stella
Vola attraverso il cielo.
Feste.
Concerti.
Amici.
Qualsiasi cosa che fa “i sogni adolescenziali”
Sparito.
A causa di virus più letale della morte propria
Sparito.
Bloccato dentro a casa.
Noia.
Mancano gli amici.
Manca la scuola.
Quando finito?
Quando nostra vita ritorna?
Jana Pomponio
Pearl River High School

La vacanza più interessante

Tre anni fa io e la mia famiglia abbiamo guidato in Florida. Siamo partiti da New York. Siamo partiti New York il venerdì e abbiamo guidato a Sud Carolina in dodici ore. Il traffico era molto pesante e molto frustrante. Siamo partiti Sud Carolina estremamente presto la mattina così arriverebbero in Florida. Siamo andati a Port St. Lucie in Florida perché il nonno e la nonna vivevano in Port St. Lucie in Florida. Siamo rimasti con la nonna e il nonno per tre giorni. Abbiamo dormito nella loro casa. Dopo tre giorni io e la mia famiglia siamo andati a Disney in Orlando. Disney era due ore dalla casa dei nonni. Il mio nonno e la mia nonna hanno incontrato la mia famiglia in Disney un giorno dopo che siamo arrivati. La vacanza era molto buona e Disney era molto divertente. La gita alla mia casa in New York era molto buona perché non c'era traffico quella volta.

Julian Tavalaro

John F. Kennedy High School

La Natura

Com'è bella la natura

Fuori il vento e ci aspetta l'avventura

I colori sono i dettagli della natura

Andiamo, avanti, non aver paura

Allora ti assicuro che non andrà storto

Il nostro viaggio nell'orto

Dai! Abbiamo già sprecato un minuto

Forza avanti ci aspetta un lungo viaggio

Guarda in su!

La giornata è bella come il sole!

Bisogna lottare per la natura

Sono pronto a combattere per lei

A difenderla

Per gioire delle sue bellezze

Kristof Jablonowski

The Bronx High School of Science

Primavera

L'inizio

Il Diciannove Marzo

L'aria sta diventando frizzante e fresche

Le mattine iniziate con il cinguettando di dell'uccello

Tutta colorata come un arcobaleno

Il tempo sta diventando più caldo

Persone gioiose come cucciolle

I fiori iniziano sbocciare

Scuola sta finendo

Il Ventuno Giugno

Adesso estate

Emma Rinaldi

Pearl River High School

Lei

Lei è bella come il mare

selvaggia, seducente

con tragedie nei suoi occhi

preziosa e pericolosa.

Il suo amore è un fiore,

rosso come una fiamma.

Il suo amore è la tempesta,

apro la mia bocca e annego.

Le sue mani sono una fiaba malvagia

una mela alle mie labbra

e con la mia voce rubata,

divento nebbia nella notte.

Sylvie Koenigsberg

The Bronx High School of Science

L'estate
L'estate è un tempo quando tutti sono felici
Quando il sole splende sulla bellissima città
Quando i bambini corrono per le strade
L'estate è un tempo quando non c'è lo stress
È un tempo quando il cielo è blu
Un tempo d'amore e d'amicizia
L'estate è come un fuoco d'artificio che esplode di energia
Quando i fiori fioriscono
Le onde si infrangono sulla spiaggia
Gli amici giocano dalla mattina alla sera
L'estate è un tempo breve
È un periodo bellissimo

Julia Wender

John F. Kennedy High School

L'inverno
Il vento freddo viene dalla città
Le foglie cadono dagli alberi
La neve luminosa cade e copre il terreno
Tutti i segni che le feste portano
La vista di bambini che slittano
Il suono di gioia dai bambini
L'odore di cioccolata calda si sente quando tu cammini nella porta
Tutti i segni che le feste portano
I pensieri delle vacanze
La decorazione della casa
Lo stress dei regali di Natale
Tutti i segni che le feste portano

Jillian Beksinski

John F. Kennedy High School

Mi sono svegliata alle sei del mattino in uno splendido lunedì mattina. Mancano quattro ore fino a quando non vado in Aruba. Esco all'incirca alle sei ed un quarto e me lo ricordo come fosse ieri. Il sole stava sorgendo ed era così bello che mi ricordo i colori esatti e la sensazione esatta del mattino. Il cielo era blu e giallo, ed era solo la temperatura perfetta e pensavo, che questo giorno sarebbe stato fantastico. Tornai in casa, mi lavai la faccia e mi lavai i denti. Indossai il mio vestito aereo che era solo leggings e una maglietta. Ho afferrato la valigia e le borse che ho preparato il giorno precedente e il mio cuscino aereo che mi gira intorno al collo. Ero così eccitata, ho aspettato fuori per il furgone a prendere la mia famiglia. Aspettando e aspettare sembrava per sempre, il furgone alla fine arrivò in ritardo e arrivammo all'aeroporto con meno tempo di quanto avevamo programmato. Ci affrettammo attraverso la sicurezza e ci precipitammo al cancello. Siamo saliti a bordo entro dieci minuti dall'attesa. E poi il volo prese. Non ricordo molto del volo e questo è molto probabilmente perché ho dormito per alcune ore e il resto è stato preso da me mentre guardavo i film. Alla fine, siamo atterrati e ho camminato sull'aereo così entusiasta di iniziare il mio viaggio. Ho avuto due settimane per vivere la mia vita migliore senza stress, senza compiti, senza problemi. Lasciare l'aeroporto ci è voluto così tanto tempo perché dovevamo prendere l'auto a noleggio e non vedevo l'ora di arrivare in hotel a mangiare. Siamo arrivati all'hotel è stato sorprendente. L'hotel era enorme e il servizio era eccezionale, ci hanno accompagnato nella nostra camera e ci hanno dato un tour dell'hotel. Le camere avevano due letti e una televisione a schermo piatto, un frigorifero e un enorme bagno con doccia in vetro che ho sempre pensato fosse la cosa più bella. Lasciai la stanza da solo e mi diressi verso l'atrio, decisi di esplorare un po' da solo e dissi a mia madre che l'avrei incontrata nell'atrio tra trenta minuti. Camminai diritto e oltrepassai un centro benessere, un negozio di articoli da regalo e poi arrivai a un'uscita. Sono uscita dalla porta e ho visto un ristorante, molto affollato e sembrava così bello. Ho camminato ancora un po' e ho visto due enormi piscine, si sono illuminate con le luci e ogni sera mi sono bagnata in piscina! Mi sono seduto per qualche minuto, incantato da quello che ho appena visto. Poi ho saputo che sarebbe stato sicuramente il miglior viaggio della mia vita. Mi sono seduta e la prossima cosa che so sono passata due settimane e la mia vacanza era finita. Mi passò davanti in faccia così in fretta che non riuscivo a crederci.

Stephanie Milinic

Sewanhaka High School

La Festa più interessante

La mia festa più preferita è la festa della vigilia di Natale. Questo giorno è la mia preferita perché la sera della vigilia io celebro questa festa con la mia famiglia. I miei zii in Brooklyn ospitano la festa alla loro casa. Siamo insieme con i miei nonni gli altri zii e tutti i cugini.

Questa sera la nostra famiglia pratica la tradizione dei miei nonni di quando hanno lasciato l'Italia nel 1972 e sono trasferite in America. La tradizione è di cucinare e mangiare 7 piatti diversi di pesce. Quel giorno non mangiamo mai la carne. Mangiamo soltanto verdure e pesce. Non mi importa tanto perché mi piace il pesce. I piatti tipici sono la pasta allo scoglio, calamari fritti, gamberi, polpo, l'insalata di pesce, aragosta e vongole ripiene. Tutti gli anni la mia nonna cuoce un piatto tipico del suo paese in Calabria è la baccalà con pomodoro e olive. Questo è l'unico piatto che non posso mangiare. Però il resto è buonissimo.

Durante la serata arriva Babbo Natale (è un amico di mio zio che si veste come Babbo Natale). I bambini piccoli nella nostra famiglia sono molto orgogliosi di vederlo. Lui ci dà sempre un piccolo pensiero e ci dice che più tardi quando noi dormiamo lui arriva alle nostre case con gli altri regali. La gioia nei suoi occhi è meravigliosa. Dopo cena mangiamo la frutta e castagne arrostate. Un po' dopo mangiamo il dolce. A mezzanotte scambiamo i regali. Apriamo i regali insieme. È bello vedere le facce di tutti. Quando apriamo i regali abbiamo l'opportunità di ringraziare a tutti. E poi partiamo di solito partiamo verso l'una e mezza.

Questa tradizione dei miei nonni continuano ancora oggi e io non vedo l'ora ogni anno di celebrare.

Giuliana Mazzaferro

John F. Kennedy High School

Un Picnic al Parco

Ottobre è un mese quando le foglie diventano colorate e cadono dagli alberi. L'aria è ancora calda e c'è una brezza fresca dal sud. Perché il tempo è fantastico, è una bell'idea ad andare al parco con gli amici. Noi ragazzi abbiamo deciso di fare un picnic.

Quando siamo arrivati al parco a mezzogiorno, il sole splendeva brillantemente in cima al cielo. La sfumatura di giallo brillante illuminava la superficie del mondo. Ho potuto sentire il vento colpisce gli alberi, sembrava quasi come una bella canzone. Noi abbiamo organizzato il nostro picnic vicino al sentiero principale. Intorno a noi, le persone hanno corso sul sentiero che non potevamo vedere; potevamo solo sentire i passi. Mentre i miei amici mangiavano il cibo, io guardavo le foglie vibranti degli alberi. I colori dell'autunno distolgono la mente dal presente. Poi ho guardato in basso e ho visto la grande festa che i ragazzi facevano. Il picnic aveva molti tipi di cibo: carne, pollo, pasta, pizza, verdure, e frutta per nominare alcuni.

Dopo abbiamo mangiato, abbiamo fatto una passeggiata sul sentiero e ci abbiamo parlato. Abbiamo parlato di quello che faremo dopo il picnic. Ho sentito la vita intorno a me (le voci delle persone, i suoni degli animali) ma non l'ho vista. Ho visto solo la bellezza tutto intorno.

Daniele Hippe

Point Pleasant Beach High School

La città più interessante del mondo

Roma, la città eterna. Fondata oltre venticinque anni fa, è la città con più storia. Una volta era la più grande città del mondo. Adesso ha perso questo nome, adesso è la più interessante del mondo. Non ci sono città che possono paragonare.

La Roma è la città capitale d'Italia. È la città più importante in Italia. È grande, bellissima, e incredibile. C'è tanto da fare a Roma. Per esempio, è casa del Vaticano e capitale del mondo cattolico. Roma diffonde la cultura in tutto il mondo. Questo non è nuovo perché i romani erano basati a Roma. Anche, il rinascimento ha coinvolto Roma. Così storico, l'intera città di Roma è un sito del patrimonio mondiale. Nessun'altra città ha quel titolo. Al giorno d'oggi, Roma ha molte belle chiese storiche, e musei, e ristoranti. È meglio di Parigi, Madrid, e Lisbona.

Per vivere Roma, un viaggio non è abbastanza. Dovresti andare più volte, per più settimane ogni volta. Dai monumenti, ai musei e all'arte, Roma ha tutto. Un viaggio porta l'apprendimento della storia di Roma visitando musei e rovine romane. Un altro viaggio porta l'immersione nella cultura di Roma.

Roma è una bellezza da vedere. È incredibilmente interessante saperne di più e visitarla. Tutti dovrebbero andare a Roma almeno una volta se possono permetterselo.

Jason Shapiro

John F. Kennedy High School

La stagione bianca
Inverno è la stagione bianca
C'è la neve nel cielo
E l'amore e la risata nell'aria
È la stagione di divertirsi con la famiglia e gli amici
Ci sono molte cose belle durante l'inverno
La cosa più meravigliosa di tutto è Natale
Natale, un tempo di fare regali alle persone che tu ami
Noi mangiamo i cibi squisiti
Tu ti senti affettuoso e comodo
Tu fai un fuoco e rilassa con le coperte
La neve è più bella
Durante la stagione bianca
Cameron Digangi
John F. Kennedy High School

La nave salpò
Come siamo stati mandati via come posta.
Le onde si infrangono molto lentamente
Alto e basso.
Sono passati circa 5 giorni,
Vedo un topo per terra, lì giace.
Adulti e bambini, malati e stanchi,
Immagino che il mal di mare sia cablato.
Vedo la mia famiglia che fa un sonnellino sempre così piano
Forse se faccio lo stesso, il tempo si sposterà così rapidamente.
Svegliarsi al sole
Allevia i miei nervi ed è un po' divertente.
Ricordando l'umore,
Sarebbe meglio se la mia felicità fosse soggiogata.
Sembrano tutti così miserabili, dice mia sorella.
Mi giro e guardo un signore russo.
Ha tenuto il suo bambino mentre la bambina piangeva,
Non sapendo che la sua dolce madre è morta.
Tanta confusione in così poco tempo,
Le persone discutono e combattono, perché?
La mancanza di cibo ha portato tutti a mostrare i loro veri lati,
Gridare agli altri a cui non importava se morivano.
Nel frattempo, molti altri erano malati e vomitavano,
Ho pregato per la mia vita che non mi strozzasse.
Le persone erano irrequiete e aspettavano di arrivare,
Ho sentito qualcuno tossire e altri pregano per sopravvivere.
Ho sentito le lacrime che mi scorrevano sul viso,
Mentre guardavo mia sorella che stava cercando di mantenere una faccia audace.
Era malata e io lo sapevo,
Ma forse starà meglio.
La mamma la baciò in testa,
E l'ho lasciata a letto
La nave che una volta salpò,
È giunto al termine, pronto a cauzione.
Raccolgo il mio coraggio pronto a fuggire,
Ma pensa alla mia famiglia
E come mi hanno lasciato ...
"Andrà tutto bene, Maria, so che ti mancheremo. Ma ho fede che puoi farcela senza di noi. Sono felice che mio figlio vivrà presto il sogno americano e vedrà quelle strade, tutte lastricate d'oro e così pulite che ti amo."
Mentre la nave sta per attraccare, guardo l'oceano,
Sognare? Sembra reale come una pozione d'amore.
E così prendo il mio ultimo respiro
E salta, preparato per la morte.
Chelcy Smith
Sewanhaka High School

La Vacanza
La nostra attività favorita
Viaggiare ovunque
Durante tutte le occasioni
In giro del mondo
Dov'è il migliore?
Qual'è la stagione favorita?
In regioni bellissime
Una spiaggia calda
O una camminata in natura.
Il freddo va bene anche
In cima di una grande montagna
Ci sono molte attività tutto il tempo!
C'è tanto da vedere!

Matthew DiFonzo
John F. Kennedy High School

La Primavera
Il cielo è caratterizzato blu da tinte morbide ed è molto rilassante guardarlo. Le bianche nuvole gonfie ricoprono il cielo e creano una vista meravigliosa. Il sole è vibrante e brilla nel cielo. L'erba è un verde intenso ed è circondata dagli alberi. I giardini sono pieni dei fiori e dei molti colori chiari. L'aria è fresca e piena della vita. Il cinguettio degli uccelli sta annunciando l'arrivo della primavera. Il fischio di vento sta riempiendo l'aria con la risata. I bambini corrono e giocano mentre i genitori lo guardano con felicità. Il sole tramonta ed il cielo diventa accogliente del colore arancia. Poche ore dopo, il sole tramonta completamente e le stelle bianche luminose riempiono il cielo. Le lucciole riempiono la notte ed i grilli creano un cinguettio calmante che rende piacevole una notte. Questo è un bellissimo giorno normale della primavera.

Michael Guglielmo
Sewanhaka High School

il natale è qui
la neve sta cadendo
i bambini stanno sorridendo
il natale sta arrivando
tutti sono felici durante le festività natalizie
non c'è più scuola per i bambini
i regali sono in arrivo
il camino sta bruciando
la cioccolata calda si sta scaldando
le famiglie si riuniscono vicino all'albero
i bambini dormono nel letto aspettando Babbo Natale
il natale è finalmente arrivato

Danielle Wender
John F. Kennedy High School

Un'esperienza indimenticabile

Io scrivo perché ho avuto una vacanza indimenticabile in Florida.
Noi abbiamo fatto una crociera da New York a Florida. Durante la vacanza, io sono andato in paracadute con la mia famiglia. Anche noi abbiamo visitato i miei parenti perché noi non abbiamo parlato da molto tempo. Noi ci siamo rilassati e abbiamo parlato delle nostre vite. Noi siamo ritornati dalla crociera e abbiamo mangiato la cena. A cena, io ho celebrato il mio compleanno con i miei genitori e mio fratello. Dopo la cena io sono andato nella piscina con i miei amici sulla crociera. Anche noi ci siamo alzati e abbiamo celebrato il mio compleanno.

Io mi ricorderò questa vacanza per la mia vita
Justin Skulnik
John F. Kennedy High School

Le notti d'estate
Le onde dell'oceano si infrangono sulla riva.
La ragazza mette i piedi in acqua.
Immagina tutti i pesci nell'oceano
di diverse dimensioni e colori.
Sente gli uccelli che cinguettano
e vede una barca in lontananza.
Il sole inizia a tramontare
e bei colori entrano nel cielo.
Blu, viola, rosa tutti combinati insieme.
Era incantata dalla vista.
La giornata estiva volgeva al termine.
Un giorno che mi ricorderò sempre.

Zoe Wender

John F. Kennedy High School

La persona più interessante

La persona più interessante è l'atleta Jimmy Butler. Lui era senz'altro quando lui era giovane. Lui lavorava sempre per migliorare le sue abilità di pallacanestro e giocava molto e lui è una personalità famosa nell'organizzazione nazionale di pallacanestro. Lui è nato negli Stati Uniti particolare in Texas. Suo padre ha abbandonato la famiglia. Quando lui aveva tredici anni sua madre lo ha mandato fuori casa.

Lui ha vissuto con diversi amici quando lui non aveva una casa da restare. Lui è andato alla scuola superiore e ha giocato a pallacanestro per la squadra. È andato all'università per quattro anni. In 2011, lui era scelto come membro della squadra il Chicago Bulls. Lui ama appassionato la musica di campagna. E così ha iniziato la sua professione.

Per me, Jimmy Butler è la persona più interessante. Lui è un'ispirazione per tutti per promuovere l'idea che una persona può fare qualsiasi cosa che vuole.

Chris Spirito

John F. Kennedy High School

Il posto più interessante

Il posto più interessante è Disney. Disney è un parco di divertimento. Disney è in tutto il mondo perché è molto popolare.

Ci sono molte montagne russe a Disney. Le montagne russe sono per i giovani. Non ci sono molte montagne russe per gli adulti. Le montagne russe sono molto divertenti. Ci sono quattro parchi e ogni ha un tema. I parchi chiudono tardi e molte persone tutti i giorni. Il mio parco favorito è Magic Kingdom perché ci sono molte montagne russe. Anche a notte io posso guardare uno spettacolo con personaggi di Disney. Ci sono molti ristoranti a Epcot. Il parco di Epcot parla delle nazionalità. Per esempio c'è un posto per la Francia e per l'Italia. Epcot è molto diverso. Disney ha gli alberghi. Gli alberghi sono buoni perché sono vicini ai parchi. Gli alberghi sono decorate e pieni di felicità. Ogni giorno c'è una colazione con le principesse di Disney. Disney è molto vivace.

Io amo andare Disney. Disney è il posto più interessante. C'è tanto da fare.

Joseph Braccio

John F. Kennedy High School

Un'esperienza indimenticabile

Durante la mia vita io ho avuto molte esperienze indimenticabili. Un'esperienza è quando la mia famiglia ha viaggiato in Italia. Abbiamo viaggiato quando avevo 8 anni.

Io ho visitato la città di Pompei e la torre pendente. Era molto divertente e interessante. Io anche sono andato al centro commerciale a Roma. Era molto molto grande! Mia madre comprato molti vestiti! Anche lei ha comprato un maglione per me! Era molto comodo. Sfortunatamente io ho perduto il maglione. Mio fratello anche ha comprato il gelato! Mio padre mi ha insegnato come guidare la macchina! Era difficile ma divertente. La macchina era una Renault Clio! La macchina era lenta!

Il viaggio era molto divertente e interessante. Io spero di ritornare un giorno!

Arsal Zafar

John F. Kennedy High School

La città più interessante

La città più interessante in Italia è Sicilia. Io ho visitato Sicilia quando io avevo dieci anni. Io ho famiglia che vive lì. È la più interessante perché c'è molta storia, il miglior cibo, e le persone molto simpatiche.

In Sicilia, ci sono molti edifici e monumenti. Io ho visitato il vulcano di Etna e ho imparato la sua storia. Ci sono molte belle chiese perché la religione cattolica è praticata dalla maggioranza delle persone. Sicilia ha una grande varietà di cibo. Ci sono molti ristoranti che hanno molte opzioni. Il mio cibo preferito da Sicilia è la pasta fresca al bolognese. Le persone preparano la pasta fatta in casa. La mia famiglia prepara piatti unici. Tutti i locali ci conoscono. La città è piccola e tutte le persone si vedono. Le piccole imprese possono beneficiare da questo.

In conclusione, la città più interessante è Sicilia perché c'è un po' di tutto.

Isabella Pace

John F. Kennedy High School

Babbo Natale

Durante il mese di dicembre

Il mio tempo preferito dell'anno

Celebriamo la vigilia di Natale

La nonna cucina il pesce per la cena

Mi piace mangiare i gamberi

La nonna cucina i biscotti per il dolce

Io preferisco i biscotti con la cioccolata di Hershey

Io gioco con i miei cugini

Fino che lui scende la ciminiera

Poi i miei cugini ed io scendiamo le scale velocemente

Vediamo un uomo

Grande e alto

Lui dice, "Ho, Ho, Ho!"

E ci dà un regalo

Primo che lui lascia

Noi gli diamo i biscotti

E le carote per Rudolph!

Lui vola nel cielo e dice,

"Ho, Ho, Ho!"

Cecilia Totino

John F. Kennedy High School

La Migliore Vacanza

Nell'estate di 2018 la mia famiglia è andata in Italia,

Noi abbiamo visitato la famiglia a Matera.

Era molto divertente perché io non ho visto loro da molto tempo.

Dopo Matera noi siamo andati a Roma,

Noi siamo andati al Vaticano e al Colosseo,

Roma era la mia città preferita in Italia.

Sono andato anche a Positano sulla costa di Amalfi,

Era il posto più bello.

Mi sono trovata benissimo a Positano,

Io e la mia famiglia siamo andati su una barca a Capri durante il nostro periodo a Positano.

Quando ero in Italia ho mangiato il miglior cibo e ho mangiato il gelato delizioso.

Io ho mangiato molta pasta in Italia perché era buona.

Victoria Dragonetti

John F. Kennedy High School

Notes and comments from Italian language teachers and professors

Thank you for giving my students this opportunity!

Thank you for recognizing the work of our students in the latest edition of ***Il Giornalino***. They are very excited to see their work published. We truly appreciate the opportunity to take part in this endeavor.

It was my pleasure. I assigned an assignment to my students and I thought it would be perfect for them to submit their assignments to *il Giornalino*. My AP students work so hard and I believe this is such a nice opportunity for them.

Grazie Joe! Hope all is well with you too. As always thank you for your cooperation and hard work!

Salve Joe! Hope all is well. Thank you as always for this wonderful opportunity to showcase the talents of our students. Buona giornata!

Thank you for including our students in this endeavor and for providing this outlet for our students of Italian to show their ability and creativity.

PERUGIA

ITALIA

Perugia is one of the most beautiful medieval cities in Italy. The capital of Umbria is located between Rome and Florence. It is also near Siena, Assisi, Cortona, and other hill towns of Umbria and Tuscany. While walking through the streets of Perugia, there seems to be an unforgettable view at each turn.

The John D. Calandra Italian American Institute and the Italian Language Department of Queens College sponsor a study abroad program to Perugia each summer. Students have the opportunity to study Italian at the renowned Università per Stranieri di Perugia, which offers a rich cultural experience where students can fully immerse themselves in the local Italian community and buzzing student life of Perugia. Included in the program, participants have their choice of a paid weekend trip to several historical cities outside of Perugia including Florence, Venice, Rome, Naples, Capri and Assisi.

Enjoy the photographs from our students -





If you are interested in continuing your study of Italian, the following should be of interest to you.

There is a natural progression for high school students who wish to continue their study of Italian at the college level. Many may also want to major, minor or have a second major in Italian, which may increase their marketability when they enter the job market. To make this transition easier, below is a listing of the members of the Italian Language and Italian Studies Faculty at the City University of New York. For more information, please don't hesitate to contact the faculty.

CUNY Italian Advisory Committee

Baruch College

Antonietta D'Amelio
Franco Zangrilli

Borough of Manhattan Community College

Maria Enrico
J. Thomas Means
Kristina Varade

Brooklyn College

Claire Huffman
Luigi Bonafini

Bronx Community College

Giulia Guanieri

City College of New York

Devid Paolini
Corinna Messina-Kociuba

College of Staten Island

Gerry Milligan
Paola Ureni

Herbert Lehman College

Maria Di Paolo

Hostos Community College

Marcella Bencivenni
Ernest Ialongo

Hunter College

Monica Calabri
Paolo Fasoli

John Jay College

Jill Robbins

Kingsborough Community College

Angela Toscano
Angelo Tripicchio

LaGuardia Community College

Josephine Corso
Pauline Spataforo

New York City Technical College

Rigofredo Granados

Queensborough Community College

Antonella Ansani
Federica Goldoni

Queens College

Karina Attar
Morena Corradi
Nicola Lucchi
Eugenia Paulicelli
Anthony Tamburri

York College

Samuel Ghelli

Why Study Italian?

When it gets down to choosing a foreign language, parents are naturally inclined to think of widely spoken languages: “more people to talk to, the higher the chances of a good job”, they think. That’s a fair enough line of reasoning. But consider this: **often the best opportunities are in “niches”** - *situations in which HR managers are struggling to fill positions because not enough people have thought of preparing themselves for them*. I would like to argue that **Italy for Americans is one of such niches** and that **the Italian language is the highway to taking full advantage of it**.

Let me explain this in four steps.

First: Italian offers career opportunities.

Italy is the eighth largest economy in the world, slightly behind France and the UK, of the same size as Russia and still much larger than India. Its beauty and charm sometimes overshadow its economic dimension; the recent euro-crisis has not helped in this respect. Italy is not only a cultural superpower, but also a major global manufacturer. The recent takeover of Chrysler by Fiat might have brought this to people’s attention. Now, no matter how hard we try, we Italians are still far away from a flawless command of the English language. **We do need native English-speaking managers and qualified personnel, in large amounts, to sustain Italy’s business in its international outreach**. Of course, this line of reasoning is all the more compelling if your kids would like to pursue a career in the world of design, architecture, art restoration, music and arts in general, in which Italy excels globally.

For Americans, who already speak the “lingua franca” of the world, the Italian language can be a powerful tool to find jobs in the internationalization of the Italian economy and the Italian society at large.

Second: Italian makes you special.

If this argument was not enough, dear parents, also consider this: Italy was the cradle of Western civilizations, from the Roman Empire to the Renaissance, and produced a unique cultural heritage. The Reputation Institute ranked Italy first in the world in 2013 for culture. If your children learn Italian, they are bound to stand out in the crowd as those who have a robust background in humanities and understand Dante, Leonardo, Michelangelo and Rafael — as well as the multiple expressions of the Italian cultural genius. **In a world that is increasingly flat and homogenized, people who speak Italian have a clear understanding of the “fundamentals” of our world. This is a definite plus in society for everybody**, be they engineers, marketing managers or designers.

Third: Italian is beautiful and fun.

Let me add the icing on the cake. **Italian is beautiful and fun!** It is beautiful because its abundance of vowels makes it very musical. Opera fans know what I am talking about. It is fun, because Italians are friendly and open — and they won’t hold a grudge if your pronunciation is not perfect. By the way, Italians are probably the staunchest admirers of America in Continental Europe: we just love the Americans’ jovial approach to life when you come to visit our cities. Also, Italian words pepper the global modern lifestyle: billions are touched by Italian daily, whether they are singing *a capella*, complaining of a *fiasco* or enjoying a *cappuccino*. It’s fun to understand these words in their original context.

Fourth: Italian is a source of identity for Americans with Italian ancestry

Needless to say, all these arguments become existential for Americans of Italian origin. Often their ancestors spoke the local languages when they came to the US. Later they tried hard to get assimilated, for understandable reasons. **The new generations of Italian-Americans have the luxury, today, to be able to reconnect with the modern, dynamic, noble side of their historic homeland**, thereby regaining a key part of their identity, by learning Italian.

Source: SAN FRANCISCO, ITALY: A Culture Connector - Perspective from Italy’s Consul General (Facebook)

STUDY ABROAD PROGRAMS

Perugia, Italy



New York Departure and Return Dates:

May 31–June 30; June 30–July 31

Visit www.qc.cuny.edu/studyabroad
for complete program information.

Scholarships
are
available!

Queens
College's
longest running
program!



Study Italian language and culture in Perugia, one of the most beautiful medieval cities in Italy. Perugia is the capital of Umbria and is located halfway between Rome and Florence. It is also near Siena, Assisi, Cortona, and other hill towns in Umbria and Tuscany.

John D. Calandra Italian American Institute, in collaboration with the European Languages and Literatures Department at Queens College and the University for Foreigners of Perugia (Università per Stranieri di Perugia), is offering a summer study abroad program for students interested in Italian language and culture, which will be held at one of Italy's oldest and most prestigious centers of Italian language education.

COURSE INFORMATION

The primary goal of each six-credit program is the study of Italian language. Student language ability will be evaluated with an examination upon arrival. After each student's language ability is measured, they will be placed in the appropriate Italian language courses. Levels I, II, and III courses have 20 to 22 hours of lessons per week and consist of theoretical and practical teaching of grammar, conversation, and laboratory practice. Level IV and Level V have 27 hours of lessons per week. All courses are taught in Italian by university professors who are experts in their fields.

FOR MORE INFORMATION

Contact:

Joseph Grosso, Program Coordinator
Calandra Italian American Institute/CUNY
Queens College Education Abroad Office
65-30 Kissena Boulevard, King Hall 203, Queens, NY 11367-1597
Tel. 718-997-5769 • Fax: 718-997-5055 • E-mail: joseph.grosso@qc.cuny.edu



Notes

IL GIORNALINO

THE ITALIAN JOURNAL

Joseph Grosso

Calandra Italian American Institute

Queens College

65-30 Kissena Blvd.

Flushing, New York 11367



ISSN: 2163 9647